

# 會訊

香港基督教循道衛理聯合教會  
The Methodist Church, Hong Kong



2021年 03-04月號 第374期

## 何去何從

移民浪潮下的牧養

留或流的抉擇

去留無對錯，心安即是家

疫情下的新轉機——復興教會



# 上帝的邀請

循道衛理聯合教會 · 會訊 | 2021年3-4月 | 第374期

編輯室	何去何從	3
每期特寫	移民浪潮下的牧養	4-7
	心聲分享	8
	留或流的抉擇	9-11
	去留無對錯，心安即是家	12
海宣點滴	疫情下的新轉機——復興教會	13
社關點滴	信徒也移民	14-15
	紀念陳淑蘭女士	16-17
特稿速遞	寫在總議會常務委員會原則上通過「整理本會文物檔案」時	18-19
本會消息	WCS福音午餐	20



文章除特別聲明外，作者文責自負，立論不代表本刊。

督印人：林崇智牧師

編輯委員：李炳光牧師 劉建良牧師

總議會辦事處：香港灣仔皇后大道東271號衛斯理大樓14樓

總編輯：吳思源

謝志宏牧師 李少媚牧師

電話：2528 0186 / 3725 5000

執行編輯：徐瑞華

潘信超 胡家和 謝曉沁

傳真：2866 1879

設計：胡志廣

王心靈 蘇永權 鄧清麟

電郵：lit@methodist.org.hk

承印：超象設計有限公司

網址：www.methodist.org.hk



# 何去何從

上世紀八十年代香港曾經有一個移民潮，記得當時有一位著名牧者，離港前說了一句話：「去留隨神旨，到處成見證」。

移民誠然是一個很重要的決定，去到一個陌生的地方，語言、文化、生活方式都不一樣，全家人由零開始，絕對不是容易的事。因此人之常情是亟亟去問，上帝的旨意是叫我移民他國，抑或留在香港生活呢？

「去」與「留」其實並不是最重要，人生許多抉擇也不是非此即彼，更加缺乏先例可援及把握的保證。上帝的旨意其實不在於「去」或「留」，而在於叫我們「到處成見證」。

祝願弟兄姊妹，不論選擇移民或留港，都活得積極進取，幸福美好。✈

吳思源  
總編輯





# 移民浪潮下的牧養

整理：編輯室



左起：陳德昌牧師、余恩明牧師、陳建基牧師、盧偉旗牧師、蘇永權先生及吳思源先生

《會訊》於二〇二一年二月廿二日（星期一）邀得四位本會堂主任——陳德昌牧師（北角堂）、盧偉祺牧師（九龍堂）、陳建基牧師（馬鞍山堂）及余恩明牧師（香港堂），與文字事工委員會主席吳思源先生及副主席蘇永權先生，就會友移民之情況及在移民浪潮下如何牧養進行交流及分享，期望與讀者分享當下教會之現況，並彼此勉勵，即使在時代衝擊下，仍然靠主堅固，肢體合一，在信仰上站立得穩。以下為分享會之摘錄：

## 部分堂會移民情況分享

**吳思源先生：**香港因政治情勢，有數據顯示，二〇二〇年內已有五萬人移民離港，相信二〇二一年的人數將持續攀升。無論是天主教會或是基督教會，都對移民情況多了關心，由於疫情影響，教會停止崇拜，教友移民的情況多在無聲中進行，也有教友因擔心移民會被批評為不夠信心，避談移民的心聲。

**陳德昌牧師：**北角堂一直都有教友移民，如進修或開展人生下半場，惟自二〇一九年社會運動起，激發更多人出走。一類是在外國已有家庭網絡，本身已取得外國的身分，提早移民與家人團聚；另一類是社會運動後開始積極考慮移居國外，本身亦有豐厚的資源；第三類是沒有經濟能力的年青人，但因外國政府放寬移民限制，故決定離開。北角堂已有十個家庭計劃在疫情通關後離港。

**余思明牧師：**香港堂數月來的確多了年青人以讀書進修的理由離港，也多了會友查詢有關資料，大多是為了子女教育。現時移民手續簡便，我預計疫情後香港堂會相繼出現。

**陳建基牧師：**九龍東聯區曾召開兩次座談會，堂主任分享情況未如想像中嚴重，移民人數不多，可能現時仍受限於疫情。馬鞍山堂教友多為「海歸派」（即海外回流人士），對移民採開放態度，不會避而不談。如要諮詢有關移民的事，馬鞍山堂有很多資源可提供。二〇二〇年已有十個家庭移居海外，主要為加拿大、澳洲、台灣、英國，均因子女教育而離開。馬鞍山堂有一個網上團契，有十個家庭參與，包括在港及已離港的團友。

**盧偉旗牧師：**九龍堂已得悉超過十多個家庭將會移民，相信仍有很多會友在考慮中，特別是年輕的夫婦。那些本身已擁有外國國籍的專業人士，反而不急於離開，因已有條件可以隨時離港；最想離開的反而是從未移民、子女在小學階段的人士。九龍堂教友離開的比例不算高。

**蘇永權先生：**按我所知，北角衛理堂過去半年有二至三個家庭已離開，都是三十多歲，子女幼小或在小學階段，這組別與其他堂會的分享相似。我尤其擔心年青人，他們用盡方法離開，表明一去不回，對香港不留戀，這心態尤其在社會事件後更為明顯；多以讀書為移居的理由，而西方的移民政策也是很歡迎這類人士。教會是社會的縮影，這情況需要關注。

**陳德昌牧師：**北角堂、北角衛理堂及香港堂相對是中產堂會，有相類似的情況出現，香港聯區其餘的堂會較為

基層，較少出現這情況。移民政策開放吸引年青人離港，但彼邦的生活是否如他們所想？我較為擔心他們落腳後的生活。

**盧偉旗牧師：**另一個牧養難題是「太空人」。有專業資格的人士多不會選擇移民，因為其專業資格在彼邦失去認證，這批人士不會全家移民，有專業資格的家庭成員留港賺錢，子女及太太則長居外地，這是牧養上一個要留意的情況。

**余思明牧師：**很多年青人有孤注一擲的移民心態，因為他們沒有成本，但在彼邦的生活情況更令人擔心。我們宜將實況呈現，例如當地教會的華人事工對象是大學生，而當中又以內地人士為主，文化有所不同，能否融合要有心理準備；外國的生活未必如他們所想像，不要把移民浪漫化。

**吳思源先生：**香港本身是一個移民社會，由一九四九年起內地移民大量湧入，其後香港有三波對外的移民潮，第一波是六七暴動，第二波是八二年中英談判，第三波是一九八九年六四事件。從二〇一四年「佔中」、二〇一九年「反修例運動」至今，再次掀起移民潮。

上世紀八十年代歐美開放型社會，經濟處於建立期，當時移民成為他們的新力軍，但現今歐美出現排華風氣，華裔備受歧視。六、七十年代基層移民到彼邦從事基層工作，開餐館、洗衣店，但現今歐美社會結構與六、七十年代已有所轉變，現今基層移民能否生存？

教會面對兩個課題：1. 如何關懷牧養去意已決的年青一輩；2. 移民潮對教會有何衝擊？教會如何面對？

## 關顧移民會友，提供適切支援

**陳德昌牧師：**本會牧師部舉辦有關移民的講座，聯繫不同地區的牧者分享當地情況及經驗，其後會有跟進的活動，如在不同的地區安排接待人，並鼓勵會友與牧者交流溝通，解開心結。這成為一個新的牧養渠道，切合社會的改變及會友的需要。

**蘇永權先生：**除了協助會友適應彼國的生活，在他們作去與留的抉擇時，牧者幫助會友了解情況，從多角度思考，怎樣在大時代中安身立命，尋求上帝的心意也很重要的課題。

**陳德昌牧師：**移民講座是一個配合已選擇離開的會友的事工，牧者為其祝福、協助適應及提供渠道；而如何牧養對那些選擇留下的會友亦是不能忽視。接下來第二階段要處理的就是留下的會友的牧養需要。

**余思明牧師：**這是不同階段性的牧養工作。本會的移民座談會是以坦誠開放的態度，以示對會友的接納。我鼓勵教牧同工和團契導師把聚會時間作一些調動，又鼓勵已經移民的會友透過網絡，繼續參加不同的聚會，保持與教會聯繫，當有一日回流時，教會仍是他們的家。

## 善用科技，打破時空限制

**盧偉旗牧師：**現今年青人熟悉科技，即使移居外地，仍可透過ZOOM出席團契，奉獻也可以用電子方式支付，這是新的牧養形式。在網絡上不受地域限制，屯門與英國沒有分別。牧養上，關係的建立才最重要，借助科技的幫助提供情感上的過渡期，天涯若比鄰，在投入異鄉生活之餘，亦與原生教會保持聯繫。

**陳建基牧師：**移民是社會現象，我個人不太擔心。教會的發展上帝並未應許是平坦安穩，乃是有挑戰性的，但祂亦保守賜福。除年青人外，有三類教友亦很需要關注：教師、醫護及社工，他們受社會事件影響，對政府的政策及制度失去信心。

**吳思源先生：**現在科技打破時空，若預計有十分一港人移民的話，那留下的十分九同樣面對衝擊，同樣是一個很大的課題，很高興牧師部啓動這關懷事工，這是很好的開始。對留下來，或走不了的人，教會有甚麼工作？

## 祈禱文化，求問上主心意

**盧偉旗牧師：**移民潮對教會來說，是一個靈性的問題，非策略問題。年青人的生活技能高，但靈命幼嫩，少面對人生巨大的抉擇；而移民是人生系統的轉移，他們將面對外地宗教生活的衝擊，能否融入當地教會？當地的信仰氛圍低落，如何將信仰傳承給下一代？這些都是要關心的問題。我們將心靈安靜在主內，學懂如何分辨上帝的心意，透過祈禱求問上帝的心意。牧者可透過講道、工作坊等，提倡全家祈禱求問上帝心意的文化。

**蘇永權先生：**年青人是教會的接班人，他們的離開激化了教會老化，教會發展有何影響？

**盧偉旗牧師：**相信教會的發展有上帝的引領，「危」同樣可以是「機」，疫情下同樣令更多人尋求心靈的綠洲，這個契機可以激發門徒的心志，增強傳福音的動力，如能處理留守香港的年青人靈性的需要，也是教會發展的另一個契機。面對社會兩極化的形勢，教

會應跳出政治的光譜，以屬靈角度化解張力。

**吳思源先生：**香港數十年來經歷多次因政治及社會情勢而引起的移民浪潮，但在上帝保守下，教會亦能過渡及有不同程度的發展。教會絕大部分的牧者留下來，對教會的震盪不會很大。教友的去與留均沒有對錯，只是選擇不同。教會有何信息給教友？

## 堅守信仰，做好大時代下的門徒角色

**陳德昌牧師：**教會不談政治，講的是上帝的治權，門徒的角色展現我們的屬靈氣質，在這艱難時刻教會更應持守及忍耐。

**吳思源先生：**大時代下人更顯脆弱渺小，門徒要持定信心，堅守信仰，在身處之地做好信徒的角色。

**盧偉旗牧師：**要回歸關係 (relational)，如能找到親密的小組關係，就能互相分享生命。很多信徒只參加崇拜，沒有團契生活，與牧者及教友關係疏離，在疫情下這情況更甚。要抵擋這洪流，教會牧養要細緻化，如衛斯理約翰的班會生活、門徒的問責關係，讓弟兄姊妹有互相守望的同行者；與此同時，教會要配合需要，訓練組長。

**陳德昌牧師：**就是團契小組盟約化。

**陳建基牧師：**在牧養上，不宜單獨挑出移民的會友，宜將焦點放在如何恢復正常生活之上，強調靈性栽培。疫情下以Zoom網上形式的團契小組大量出現，這是我們如何使用科技來協助牧養的挑戰，也是一個契機。

**蘇永權先生：**同意回歸信仰的基本步，面對大時代轉變，更應加強聖經的教導，聖經中很多類似的記載，可以幫助我們有較宏觀的歷史觀，懂得在衝擊下如何在信仰中安身立命。

**吳思源先生：**總結來說，教會先賢遠渡重洋，在陌生地方建立教會，未必有充足的討論及完備的策略後才去開拓禾場。馬來西亞砂拉越衛理公會創始人黃乃裳有見晚清政府羸弱不振，家國不寧，民生困頓，遂於一九〇一年帶同第一批鄉民，到東馬砂拉越的詩巫 (Sibu) 墾荒，由零開始摸索當地風土人情，逐步建立教會。由此可見，個人生命力、順服上帝，遠比有否宏觀的策略謀略更為重要。對於選擇離開的人我們不以道德判斷，無論是去是留，也持守信仰，繼續順服上帝的帶領。🇲🇾



# 心聲分享

以下為本會一位正辦理申請移民手續的會友，分享他的心路歷程：

## 問：為何想在這時間移民？為何選擇加拿大？

答：為了小朋友。在現今社會情況下，定居加拿大是希望給下一代有好的成長環境——自由的空氣、教育的壓力、環境及空間也是十分重要。加上自己年紀漸長，如果超過四十歲申請移民的話，會較困難，適應環境及取得工作批准的機會也較低，所以選擇早些離開，以便及早適應。

## 問：內心有甚麼考慮及掙扎？

答：擔心找不到工作、有財政負擔、不能適應環境等。對香港也有很多顧慮，會掛念在港的家人，但為了下一代也要去試，怕再等下去就走不了。

## 問：對移民的決定有何憧憬？

答：期望一家人可以重新開始，適應新生活，投入當地社區及教會的生活。

## 問：如何在信仰中落實這決定？

答：這段時間與太太有深入的討論，一起透過祈禱去印證。雖然我們沒有公開移民的意向，但私底下有與同路人分享，並邀請他們代禱守望，將事情交託給上帝，相信祂會開路、帶領，讓我們得知自己的使命是甚麼。

## 問：對於其他想離開香港的人，有何鼓勵的說話？

答：家人是最要緊，如配偶不支持移民，就要多些溝通討論，要有共識甚麼對家庭才是最重要。✈️





# 留或流的抉擇

劉建良牧師

**身**邊愈來愈多人離開香港，每個月都有想不到會離港移民的人突然說：「我們要離開香港了！」或者，這種港人的「流動」情況，必定成為司空見慣的事。這是無奈的。自二〇一九年起，因政治風波及世紀疫症而經歷前所未有的困境，一直所擁有的人與物，再不能帶來甚麼必然的保障！香港失去的人與物是那麼多，外在的壓迫及內心的困苦，更是難以形容。我們奮鬥過，堅強過，流淚過，但世事仍只在上主的掌握中，不在我們手裏；彷彿活在牢籠中，不知明天如何……

有年青人說：「無理由見到香港差就走！」當然，也有人會認為現在香港與大灣區融合，充滿機遇，為何要走？但現實也有很多年青人已經離開香港，別過他們所愛的地方；而不少成年人也透過不同的方式移民外國，開展了人生的新一頁。他們移居的國家主要是英國和加拿大，鄰近的台灣也是不少香港人的選擇。特別是英國和加拿大，為回應香港的特殊情況，特設極為優待的移民政策，讓港人快速得到移民／居留的身分，到達以往夢寐以求的國家。那麼，面對未知的將來，信徒對於是否移民的考慮可如何抉擇呢？或許以下幾點可以幫我們梳理一下：

## 離開的考慮：

1. First thing first，是為子女嗎？要離開，總是困難的，尤其是要離開年長的父母，大部分和我分享考慮移民的人，都表示擔心父母無人照顧，令他們難以決定去留。若最終決定離開，都只有一個原因，為了子女的未來！我們可以祈禱：「主啊！我處於兩難之中，求祢指示我哪個人或事是我優先要考慮的，求祢賜智慧給我，讓我一步步跟隨祢的帶領，否則我只會停下來，一步也不能踏出！」當然，有很多人會考慮孩子的未來，故會毅然決定離開，為他們尋找一處新天地，開心成長的地方。若孩子是未來生活的首要考慮，那先踏出移民的一步，再看上帝的帶領也是無可厚非的信心之旅。

2. 抓緊追尋夢想機會：因應香港現時特殊情況，英國及加拿大政府提供了前所未有的特別簽證計劃，並且讓申請人到達該國後，若符合條件，可較易得到永久居民 (PR, permanent resident) 身分，並在將來成為該國國民 (citizen)，可以有投票權利及各種福利。過往要千方百計得到外國居留權，現在只要按英國或加拿大「優待港人計劃」就可以「輕易」移居海外，實在是千載難逢的機會，應該把握。另一方面，很多父母都會考慮孩子在外國升學，但以學生簽證身分，需要付出比當地人貴數倍的學費；若以「工作簽證」身分移居海外，例如加拿大，申請人的配偶就可以得到「配偶工作簽證」(Spouse Working Permit)，而子女也可以免費入讀公立學校，然後在適當時候申請PR，這也是為孩子升學實現夢想的機會。不要讓「Life has killed the dream I dream！」
3. 重新開始：人生很多經歷和過去，「甜酸苦辣」都有，若想重新開始，撰寫人生的新一頁，移民是一個很好選擇。有正辦理移民的青年人對我說，很想到一個能常常接觸不同國籍、文化的地方生活，體驗生命的各種色彩，不想困圍在某一個地方；很想放下過去，重新出發。他對未來新生活的憧憬，引導他走向新生活和新挑戰，值得尊重和讚賞！
4. 給自己生命一場「冒險」：我想引用古倫神父 (Fr. Anselm Grun) 的一段說話來說明這點，「我們的生命是一場冒險，一場上帝賜給我們向我們挑戰的冒險。走這條路，表示我們要勇於嘗試，面對生命中美好以及危險的一面，不只尋求新的展望，也體驗黑暗的時刻，並深信走一趟是值得的，因為它可以喚醒我們的力量，使我們堅強，同時也讓我們在這當中愈來愈能夠享受施與受的樂趣。」(《家庭是人生的冒險》，p.14，瑪達蓮娜·伯格納，古倫神父著) 大家可以細味他的說話，很多時人懼怕新環境，不想接受挑戰，但人生本是一趟旅程，在適當的時

候，認真考慮是否開始新的冒險，實在是一種實現自我 (self-actualization) 的過程，體驗生命的堅強與脆弱的機會。若有心，沒有甚麼東西可以阻止我們冒險！

5. 最後，也是最重要的，為家庭尋找上帝賜予人寶貴尊嚴的自由生活：絕大部分決定 / 考慮離港的人，都了解過去兩年香港所遭遇的事，當中的改變是很多人不願意見到、也難以接受的事情。當香港社會好像「平靜」下來時，其實仍有非常多人的心靈處於極度的困擾之中，他們的情緒容易受外界影響而波動。香港，這個家，對他們來說代表了一種創傷，皆因失去了尊嚴和自由而造成的創傷。曾有鄰居對我說，她的丈夫每天都希望走出這個令他感到窒息的地方，帶家人到一個新的地方重新生活。這種感覺，不是每個人都有，但無人能否定別人，只能尊重香港人愛香港的心是多麼濃厚，對尊嚴和自由是那麼看重！因此，為保存這種無比重要的價值，離開，是可考慮的一步。離開，可以是一個帶着使命的離開！

## 留下來的考慮：

1. 這地方屬於我。其實，若有這種信念，對香港人來說，根本不需要找任何留下來的理由。因為這裏根本就是我們的家，無論怎樣改變，我們就是會留下來。
2. 為何我要離開？或許有些人會覺得過去兩年香港變得面目全非，這種改變甚至超過我們的想像，好像一下子已經過了幾十年，去到二〇四七年一般。但作為香港人，我們有一種天生的「香港精神」，叫我們有極大的能耐去面對一切的挑戰和逆境。我們會隨着外在環境的改變而作出調整和適應，故此會覺得沒有甚麼可以令我們決定要離開。就算是經歷前所未有的困難，我們都不會放棄這個地方，也找不到一個因困難而出走的理由。
3. 是否準備好面對更大的轉變？若我們選擇留下來，我們必須清楚一件事，就是我是否準備好面對更大的挑戰。有些事情，着實會超越我們的能力可以處理，特別是政治、社會環境及制度的改變。若是變好了，當然沒有問題，但事情發生也不是按着我們的預期，那麼我們考慮留下來，是否有充足的準備，這是我們必須問自己的。這樣我們就知道是自己甘心留下來，有了某種的決心，使我們能繼續快樂地在這裏生活。
4. 不要氣餒，努力面對，保護這個家。不願意離開，是否我們相信香港是需要更多人留下來，為未來而努力，為保護這個家而付出？這是我們必須問自己的，使我們能堅強地面對未來的挑戰，用時間來建立這個家元，重建過去的光輝。我們可以有千百個理由離開，但只要有一個充分的理由留下來，我相信我們就會義無反顧地留下來。

5. 為一個使命留下來。簡單而言，若上帝呼召你留下來，留下來就是一個使命，一個光榮的使命。這種內心的呼喚，不需要外在事物的證明，只需要內心的平安，那我們就會知道怎樣在困難挑戰中走下去。

以上幾點，只是我個人的領受和分享，無論你決定留下還是離開，都要盡可能地保持清醒和深思熟慮。努力讓自己的生活變得更好，而不是讓它讓你變得更好。如果你願意放下一個地方，無論是香港或是外國，那就用心去生活吧！留或流，這是一個選擇，盡可能充分地接受你的決定，將有助於你不帶着遺憾回首過去。沒人能告訴你該留下還是走，在你的世界上的某個時刻想要實現，或是由留變走，或是由走變留，都是可以的，只要你知道上主是充滿萬有的主，祂給我們尊嚴，有選擇的自由，也有活着的自由。

# 去留無對錯，心安即是家

吳思源  
九龍堂

移民與否，是許多香港人尤其是中青年一代的掙扎，信徒亦不例外。但其實有了噴射機，有了互聯網，以至有了5G之後，世界儼然已縮小為一條「地球村」，地域疆界之分不復存在。

記得上世紀八十年代曾有一套電視劇叫《抉擇》，主題曲由黃霑填詞，林子祥主唱，洞燭先機地預言了「地球村」這個概念。

「幾多往時夢 幾許心惆悵 別了昔日家 萬里而去 心潮千百丈  
收起往時夢 拋開心惆悵 任那海和山 助我尋遍 天涯各處鄉」

這首歌說得好，天涯各處其實都可以是自己的家鄉，對要移民離港者，不論遠至倫敦或多倫多，或是悉尼，或是新加坡，以至近至大灣區，只要是心之所繫，就如《抉擇》另一句歌詞：「再起我新門牆，勝我舊家鄉。」

我曾多次到訪馬來西亞砂拉越的小城詩巫（Sibu, Sarawak），這個又稱「新福州」的地方就是由中國福州在十九世紀末移民過去的熱心基督徒（也是衛理公會的義務教士）黃乃裳先生（1849-1924）一手建立的。黃先生是愛國份子，也曾支持百日維新辛亥革命，但因家鄉窮困，民不聊生，遂先後數次帶領鄉里南下經新加坡到渺無人迹的砂拉越拉讓江一帶覓生機，差不多由零開始，建立起這個名叫詩巫的小城。今日詩巫有人口廿多萬，其中接近一半是華裔，也多是福州人，故詩巫又稱「新福州」。

有次在詩巫街頭小店和當地華裔友人吃乾拌麵，朋友說這個福州名麵在福州現在已失傳了，真正的乾拌麵當今只有在詩巫找到。

移民本無對錯，只要知道要好好植根在新的地方，其實藉互聯網已足夠紓解「鄉愁」，再加上踏實在新地方生活，那裏就是你的新家鄉。

曾任香港大學校長的王賡武，本身在馬來西亞怡保出生，是馬籍華人，他一生住過大馬、新加坡、澳洲和香港，他說自己心懷中國，又放眼世界，以四海為家卻又清楚知道自己根在哪裏。他太太林娉婷有句名言，值得我們無論「去」或「留」的都要深思：「我們住在甚麼地方，那裏就是我們的家。」

有了這個信念，不論留港或移民，也得心安。🇭🇰

# 疫情下的新轉機 復興教會

關珮而

本會信徒外派差遣員

在日本待久了，察覺到我所服侍的教會內的肢體為何如此冷漠，主因不是日本文化，而是受這教會的歷史、身處的社區和會眾家庭背景所影響。

教會肢體都需要主愛和別人關心，以及不同牧養方式建立信徒生命。然而這裏的牧師強烈反對舉辦門徒訓練或團契小組，他認為日本人不喜愛與人分享，這些活動只會給予他們壓力。另外，牧師很重視教會內的一羣華人，他們人數漸多，孩子們在崇拜中常常亂竄。在兩個不同文化的境況下，教友間產生了很多問題和衝突，縱然大家曾嘗試提出改善方案，牧師卻堅持崇拜不能按國籍或年齡而分，無論如何也該只有一堂崇拜。雖然崇拜後特設兒童崇拜，但家長們對這安排是有意見的，可是一直都無法改變。面對會眾和同工的不同聲音、教會的荒涼，我感到憂傷苦痛，同時意識到教會和牧者必須更新。然而我做不到甚麼，只能忍耐、順服和默默地為這教會禱告。

疫情下，不能有太多人同時聚集在一堂崇拜，故要分年齡和國籍舉行崇拜，因此崇拜由一堂分拆成五堂。而家長們因害怕小朋友受感染，大部分家庭都沒上教會。牧師從不害怕面對疫情，深信主必保守，可是未太理解會眾的心情，並認為年輕人不會受到感染，區內亦無人染病。牧師和會眾對防疫的看法呈兩極端，我曾嘗試協助他們設身處地去理解對方，卻無功而回。

一天，牧師女兒校內有數位小學生感染新冠肺炎，作為家長會主席，他必須通知所有家長。此事推翻了他對防疫的想法，對他而言是一大打擊，也許這事提醒他主權是在上主手裏，人不應輕視。與家長們開會後，明白到各人對疫症的恐懼和擔心，他改變了過去的態度，對人多了體諒和關心，不再一意孤行。此事亦讓我意識到自己在守望教會的角色，要為人代求和耐心等候神的時間。讚美主！在主凡事都能！

這事以後，我大膽向牧師分享我對他的看法，勇敢作出提醒和意見，也與他分享我在靈修裏的得着和主給我的话，漸漸地我與牧師多了在靈裏溝通，少了分歧，他終於放心讓我全力去牧養華人，並設立華人崇拜，讓他們能聽華語信息。

感謝聖靈引導，給我當說的話，華人會友慢慢明白日本牧師的苦衷，我鼓勵他們多為牧師和教會禱告。此外，牧師不再反對成立團契小組，接納組長訓練計劃和實行小組制，教會也得以復興。

「我們行善不可喪志，因為若不灰心，到了適當的時候就有收成。」（加六：9）

實踐異文化宣教，雖會遇到困難、誤會和衝突，但只要緊記主的吩咐，靠主前行，流淚撒種的必歡呼收割！



# 信徒也移民

從二〇一九年的反修例運動，到二〇二〇年《港區國安法》的實施，移民的課題再次成為社會中的熱話，在教會中也不例外。教會作為一個屬靈的大家庭，當然需要繼續牧養大部分留下來的弟兄姊妹，但亦不能忽視那些正在考慮、計劃、甚至已經移民的弟兄姊妹的需要。因此，本會社會服務部屬下的社會事務關注小組特別就移民這課題，邀請了兩位成員，分享他們身邊一些已決定移民的弟兄姊妹的心路歷程，讓我們能對他們的考慮和掙扎有更多的了解和關心。

## 基督徒的移民現況

阮愛琪

觀塘堂

隨着香港在二〇一九年發生的社會運動，及後二〇二〇年爆發的新型冠狀病毒疫情，我所認識的兩位弟兄姊妹也決定移民，他們期望在離開香港後，能夠展開新的生活。

其中一位姊妹看見在香港的社會運動下，她所牧養的年青人與其教會傳道人的政見立場不一致，她心痛年青人的行動得不到牧者的支持，於是萌生起移民的念頭。最後，她和丈夫分別辭去香港穩定的工作，然後移居澳洲，並計劃進修輔導學碩士，將來再繼續服侍年青人。縱然她和丈夫在移民後需從零開始，不但是尋找居住的地方，抑或是生活適應方面，也需從長計議，但在過程中，我看見她依靠對主的信心，毫不懼怕，並將她的前路擺上。

我的另一位弟兄朋友現已移居澳洲，他是一位工程師，在香港擁有一份穩定的工作。但隨着疫情的嚴峻發展，他認為香港前景並不樂觀，亦感到無限唏噓和無奈，於是寧願移居澳洲，寄望有新的生活和開始。他在二〇二〇年九月定居澳洲後，暫居於朋友家中，也開始學沖咖啡和考車牌，自力更生，並打算轉行以維持生計。在澳洲的生活，使他感受到一片自由和盼望的天空，相對於香港，他似乎重燃那份對生命的熱誠和滿足。

從以上兩位弟兄姊妹的經歷和選擇，我看到他們計劃移民的心路歷程，心裏明白他們放棄在香港多年的穩定生活、工作、教會及家庭所付出的代價，但同時亦反映他們離開香港之決心。願主帶領他們的前途和人生，繼續活在主的同在和恩典裏面。

**林樹棠**

愛華村服務中心社會福利部

我認識的一位姊妹，將告別長達廿多年於社會服務界的服侍，於本年三月內離開香港前往日本進修，以會合早於去年十二月已抵日本的一對就讀小學的子女；而其丈夫亦會在短期內離開土生土長的香港，一家在日本團聚，開展新生活。

姊妹表示，其母親於二〇一九年安息主懷後已沒有最大的牽掛，因而能放低所有顧慮，接受其丈夫與兒子於二〇一八年同遊日本後的共同意願：移居日本。丈夫透過親友穿針引線，申請子女在當地入學，子女已於去年七月獲批簽證，其後於十二月順利入境，並由當地親友接待，讓子女在有充裕時間適應新生活，以便配合當地學制，於四月展開新學年。雖然現在子女與父母分隔兩地，但一切進程都順利，子女亦能在親友家庭中與年紀相若的日籍表弟有美好的相處，一切都蒙上主的保守與看顧。談及當初丈夫有考慮離開土生土長的香港，目的是讓子女享受自由的土壤和接受良好的教育，個人的仕途和生活的穩定性等因素已不是他們的首要考慮。要離開土生土長之地，跳出「安舒區」，實為一大挑戰，願上主保守帶領姊妹一家在新的家鄉開展新生活，並找到合適的教會聯繫，持守信仰，活出見證。

從姊妹分享的心路歷程，反映夫婦二人的決心源自對「收返香港」的憂慮，特別是教育的「異化」對子女的影響，「用腳去投票」表達反感和絕望。香港於一九九七年回歸後實施「一國兩制」的初衷，就是「港人治港、高度自治」，除國防與外交外，「河水不犯井水」，才能保持香港固有的優勢和獨特性；可惜五十年不變的「一國兩制」承諾，至今不到廿五年已嚴重走樣變形，這已是不爭的事實，香港現已再不有鄧小平同志初衷中的「一國兩制」，只可稱之為「一國兩制2.0」或「一國一制1.0」。香港發展至此境況，不同立場的人士會認為有不同的原因，但至少，有絕對公權力的持份者必須負起最大的責任。

我們的上主，願我們行事為人，對得起主祢，能作祢看為義的子民。唯願祢公義如滔滔江河，公平如大水滾滾。上主豈止於聖殿中？祂憐恤受壓的人。主的帳幕在人間，願祢的公義降臨。阿們。🇧🇪



# 紀念陳淑蘭女士

1955-2021



2013年愛華村堂金禧崇拜



2014年愛華村堂服務中心社會福利部及同工週年聚餐

循道愛華村服務中心社會福利部前總幹事陳淑蘭女士因病於二〇二一年一月一日（禮拜五）凌晨一時四十五分在沙田威爾斯親王醫院安息主懷，在世生活六十六載。

陳淑蘭女士於一九五五年二月九日在香港出生，廣東省番禺縣石樓鎮人，入讀天神嘉諾撒學校及香港聖保羅男女中學，並於中學時期信主，一九七四年入讀香港大學社會科學系，其後於中國神學研究院修畢基督教教育碩士課程。

淑蘭姊妹於一九八〇年加入循道愛華村服務中心社會福利部，擔任家庭生活教育及青少年中心之程序幹事；於一九八二年晉升為督導主任及署理執行幹事；一九八三年轉職至愛華青少年中心及社區健康服務擔任專業助理，並部分時間協助愛華村堂之工作；一九八五年成為社會福利部執行幹事（一九八九年職位名稱更改為總幹事），二〇一五年退休，服務共卅五年。

淑蘭姊妹一生委身社會服務工作，致力於信仰與服務之結合，貢獻良多。淑蘭姊妹之親友及主內弟兄姊妹對淑蘭如何為主燃燒自己生命、篤信踐行之見證，均記載於《陳淑蘭女士紀念文集》。現特輯錄部分內容，期望透過姊妹之生命見證，激發弟兄姊妹愛主愛人之心、榮耀主名。



「認識陳淑蘭同工已有一段相當長的日子，在印象中她是一個開朗，活潑和滿有熱誠的社會工作者……積極地參與愛華村堂的事奉工作，更熱心參與聖樂事工。」 **李炳光牧師**

「在一九八〇年，有一羣基督徒社工願意參與柴灣的工作，特別是你，既有社工的專業訓練和經驗，又有神學訓練和建立社區教會的異象，並且決定以愛華村堂宣教師的身分開始服侍，作為堂會和福利部的橋樑。其後你負起了領導福利部的工作，就這樣，腳踏實地在柴灣服務了卅五年。你參加愛華村堂崇拜，其後參與詩班，努力將禮拜堂的弟兄姊妹和福利部的同工和服務結合。我們一起經歷了人手和資源不足的時候，透過關注柴灣的交通問題、爭取興建東區醫院和推廣社區健康服務等社區工作，又按社區需要，發展青少年、兒童、老人、家庭、少數族裔及關顧貧窮人等恆常的多元化服務，努力朝向建立社區教會的方向！」 **盧龍光牧師**

「感恩能一起走過你在愛華事奉最後十年的日子。一同重建我們起初的異象和使命，一同努力排除萬難重建宣教與服務結合，結出很多福音果子。慶祝五十週年時又一同為舊廈重建發夢……期間雖然你患病，但仍很關心福利部與堂會的福音工作及發展。」 **潘玉娟牧師**

「我深深感受到你對社會服務的熱誠，對宣教與服務結合的執著，對基層人士的關懷，對福音工作的堅持。這一切超越了你對服務發展的追求，反映出你對上帝和對人真切的愛。」 **何慧儀牧師**

「淑蘭姊妹關懷社會，為了扶助、建立許多弱勢社羣付上很大的代價；她也愛教會，在循道愛華村服務中心社會福利部任職期間，同時兼顧許多教會的服侍，聯繫服務中心與教會，努力培育弟兄姊妹活出信仰，在社會上作鹽作光。我有幾次機會被她邀請到教會分享，談話間體會淑蘭姊妹既愛教會，也關切社會需要的心懷，心中很受感動。」 **蕭壽華牧師**

「她對工作的認真是有目共睹的，事事親力親為，特別關心「弱勢社羣」的服務使用者需要，積極申請不同基金服侍他們，盼望能透過服務支援他們之實際需要；在個人層面，她也常接觸長者及基層家庭，與長者及婦女攀談，關心他們之需要及近況。她實踐主的教導，願意服侍身心靈貧乏的人！」 **楊倩影女士**

「你對我們一班青少年人的關心和愛護，讓我們感受到你有愛主愛人及體貼別人的心，使我們扎根於教會，並投入教會的事奉。」 **宋寶珊女士**

「陳姑娘非常投入愛華村堂的事奉，很關懷禮拜堂的弟兄姊妹，她擔任宣教師時所教導的一班主日學學生，有些自此成為陳姑娘的契仔、契女，看着這些少年成長至今，雙方仍保持深厚的情誼。在宣教與服務結合方面，陳姑娘配合教會的長者事工，推動福利部的長者會員參加禮拜堂在週六上午的長者崇拜，更鼓勵福利部的同事給予協助。」 **鄧清麟先生**

「淑蘭雖然離開我們，但她的堅強、仁慈、善良、關愛精神隨着她撒下的種子，仍繼續承傳，我們都記念她的優美品德，作為我們生命中的鼓勵。」 **葉灼玲女士**

「蘭姊每當有機會都會積極地與同學及師長分享信仰和天國的福音……她身體力行，三十多年來在循道愛華村服務中心默默耕耘，將社工價值和實踐與基督教信仰連結，榮神益人。」

**黃燕玲女士** 



\* 如欲索取《陳淑蘭女士紀念文集》，請致電2898 3697 / 2528 0186 \*



寫在總議會常務委員會原則上通過

# 「整理本會



整理歷史文件

**當**我在今年一月十六日下午接獲常務委員通過整理本會歷史文物的消息後，心裏不住地感謝上帝，因為一個我多年的心願，也是祂所給我的一項重要指示終於達成了。

## 上帝的指示

記得當年我在退休前，曾求問上帝：在退休後，除了繼續推動香港的教會圖書館事工外，還可以在什麼地方事奉祂？結果發現上帝早已給了我一個指示，只是自己沒有察覺罷了，因為除讀圖書館管理之外，我還在工餘時修讀了中國歷史研究，當把這兩個學歷加起來時，馬上便得出一個答案，就是在教會歷史檔案管理方面事奉祂。確知上主意思後，隨即進修了兩個有關的課程，畢業時亦已屆退休之年，自此便同時推動教會歷史檔案管理事工。這些年來曾先後在神學院教授有關課程、在基督教聯會等機構舉行講座，並在香港堂成立歷史檔案組，不過，本會成立文物檔案館仍是我最大的願望。

## 上帝恩典的見證

有人會問為甚麼要成立教會文物檔案館？保羅不是教導我們「忘記背後，努力面前」（腓

# 「文物檔案」時

吳業立義務教士

香港堂

發展策略小組「歷史文物工作組」召集人

四：13) 嗎？曾經請教數位釋經學者，他們都認為這節經文的解釋應是：「不要沉迷在以往的成功，也不要被以往的失敗所影響，更不是要把往事忘記。」況且歷史學者認為，歷史可以借古鑑今，而基督教更以歷史檔案來見證上帝的恩典，因為一段沒有證據的歷史，可能只是一個傳說。

## 教會的關注

經過多年的關心，並向個別牧者游說蒐集及保存本會歷史檔案，我的願望終於獲牧師部注意，去年一月九日在他們的會議中商議了「關於本會之文物 / 文獻存檔的建議」，隨即六17團契亦在同年二月八日舉行了「本會的文物保育現況」聚會。由於這個主題獲得了廣泛的關注，引至常務委員會的發展策略小組成立了「歷史文物工作組」（我們稱之為大組），並邀請了我起草了「香港基督教循道衛理聯合教會檔案館計劃書」及「本會文物檔案章則」等文件。其後大組之下再分兩組，即「整理本會歷史文物工作組」（簡稱A組），及「點燃信徒宣教熱誠小組」（簡稱B組）。A組隨即召集義工整理現存六十七箱，主要是一九七五年在「循道」「衛理」聯

合前的史料；而B組則負責搜集本宗來華的宣教士歷史，包括口述歷史和出版有關刊物。兩項事工亦統稱為「溯源踐信計劃」。

## 成立有時

「整理本會歷史文物工作組」原先建議在今年十一月（即俾士牧師來華一百七十年紀念）成立本會文物檔案館，但現時因經濟困難，未便在此刻籌募經費，所以有意把成立日期延至二〇二五年，期間以「文物檔案計劃」的名稱展開活動。雖然我對教會未能在今年成立文物檔案館，感到惋惜，但無論如何，這已離本會成立文物檔案館之期又踏一步了。祈盼每一位循道衛理的會友都積極參與蒐集及保存我們教會的重要史料，使能實實在在地數算上帝的恩典。✿

2021年

6-7月

福音午間講座

# 生命有祢就好！

我留下平安給你們，  
我把我的平安賜給你們。  
我所賜給你們的，不像世人所賜的。  
你們心裏不要憂愁，也不要膽怯。  
約翰福音14:27

## 6月

### 3 風沙中見出路

👤 馬穎章先生 (沙畫師、藝術家、傳道人)  
⚓ 他在工作面對無數風浪，但沒想到，就是一堆沙，改變了他。

現場：福音沙畫表演

### 10 行得正，企得正！

👤 黃沛德脊醫 (註冊脊骨神經科醫生)  
⚓ 他曾經被認為是垃圾，人生好像「無腰骨」的病人。但上帝的拯救，讓他重新「站立」成為堂堂正正的脊醫。

現場：脊醫教你幾招，紓緩壓力。免費索取脊骨保健錦囊一份。

### 17 小小生命，大大作為！

👤 Janice Choi (「小小生命」機構同工)  
⚓ 曾打算「有咗BB就結婚」，最終卻要選擇放棄腹中小小生命。多年後的今日卻竟投身幫助危機懷孕婦女，拯救小小生命。上帝是怎樣改變了她的戀愛觀和人生觀？

現場：有精美潤唇膏出售，收入用作支援受助媽媽。

### 24 踩出新里程

👤 張栢淳先生 (路德會欣青中心註冊社工，2020年香港人道年獎；香港人道新力量得獎者)  
⚓ 他有一個不快樂的童年，但靠著上帝和一部單車，與許多「過來人」走過無數人生的高山低谷，創出奇妙的生命歷程。

現場：介紹單車黃金戰衣

## 7月

### 8 大律師的小故事

👤 鄺希彤小姐 (執業大律師)  
⚓ 在菲律賓的經歷，讓她看見社會的黑暗，促使她放下自己，依靠上帝，抗衡罪惡，體會恩典的同在。

現場：有15分鐘 Q and A 時間

### 15 生命有祢就好！

👤 林津牧師 (循道衛理聯合教會會長、觀塘堂堂主任)  
⚓ 高山低谷唔使怕，因為.....有祢咁嘛！

現場：有15分鐘 Q and A 時間

海報單張

Zoom 會議

YouTube 直播



🕒 禮拜四 下午 1:10-1:50

📍 Wesleyan City Space 香港灣仔皇后大道東271號衛斯理大樓17樓

🎤 實體午間講座及網上同步進行\*

☎ 2528 0186 (查詢) 📱 9747 0131 (Whatsapp)

\*疫情措施：1. 因應疫情緣故，聚會現場不可飲食。  
2. 現場將按最新措施預留座位，歡迎查詢。

